

LIBRU È LETTURA

Sti pochi mesi hè stata purtata una riflessione nant'à u libru è a lettura in Corsica.

Da a so banda, u C.C.U. hà chjappu una prima iniziativa ch'ellu hà chjamatu «Tables de lecture». Cusi si hè pussutu pone un tavulinu cù une pochi di libri (tutti ùn ci eranu) scritti è publicati da l'insignanti da 1990 à 1994. Un' antra volta accuglieremu a pruduzione di tutte e riviste è articuli d'elli scrivenu professori è circatori curtinesi. Sta volta si trattava pè u più di favorizà u scontru trà individui chi scrivenu à l'università è chi anu poche occasione di parlà trà d'elli di e so pruduzione.

Issa manifestazione hà datu un bon risultatu. Speremu di pudè la fà regolare è allargata. Sò previste dinò **Tavole di lettura** urganizate in giru à un autore, un tema, è cetera...

TABLES DE LECTURE À L'UNIVERSITÉ

Les difficultés du livre en Corse préoccupent les responsables de l'édition et de la diffusion. On assiste depuis quelques mois à diverses tentatives pour décrire le phénomène et porter remède à une situation considérée comme alarmante, tant au point de vue économique qu'éducatif ou culturel.

Loin de se limiter au seul circuit de l'édition, la réflexion engagée entend embrasser toute la chaîne concernée, depuis la création jusqu'à la consommation du livre dans l'acte de la lecture.

Le C.C.U. est particulièrement intéressé à la question dans la mesure où l'Université représente, avec d'autres et dans cet ordre d'idées, un foyer de création et de diffusion des œuvres produites. L'institution universitaire détient un lectorat virtuel important et nombreux sont les enseignants et étudiants qui écrivent, par métier mais aussi par plaisir.

Le C.C.U. a donc décidé d'organiser une première rencontre à ce sujet, le mercredi 8 juin à partir de 15 heures, dans le hall de la Bibliothèque Universitaire, campus Pasquale Paoli.

La forme retenue est celle d'un rendez-vous, autour de tables de lecture, entre le public et les membres de la communauté universitaire auteurs d'ouvrages. Les enseignants présenteront leurs œuvres et dialogueront avec ceux, collègues, lecteurs et membres de la presse, qui voudront bien répondre à leur invitation.

Cette rencontre diffère des manifestations habituelles dans la mesure où il n'y aura pas de vente ni de signature d'ouvrages. Les organisateurs entendent seulement réunir les auteurs et le public intéressé pour favoriser un échange autour de la production littéraire ou intellectuelle. Montrer les livres, quels qu'en soient le genre et le sujet, permettre que s'établisse une information réciproque et, le cas échéant, un échange critique entre auteurs et lecteurs est le seul but de cette «opération» production

ch'ellu costa u libru, paca u prezzu di a so libertà di sceglie. Hè dinò una manera di fà liberi quelli chi creanu per tutti.

* In media un «Livre de poche» costa.....25 F
Libru75 F
Una sedia di sinemà40 F
Un discu cumpattu100 F
Un scagninu videò viotu.....60 F

* In a Francia sana l'edizione mette à dispusizione di u publicu tutti l'anni :

- 360000 tituli digià ammaniti
- 14000 tituli ristampati
- 17000 tituli novi. A lettura ùn ci manca, chè ?

* Nant'à i 17000 tituli novi, solu 500 sò i «best-sellers» ch'omu trova senza strazià. È l'altri 390500, duve saranu ? Hè custi ch'ella entre in ballu a rete di e librerie.

PUBBLICAZIONE C.C.U. 1993

Disponibile à a B.U.

Titulu : NOUVELLES ET POÈMES

Autore : Atelier d'écriture du C.C.U.

(resp. : B. Cannone et J.D. Poli).

Pagine : 131. - Prezzo : 50 F.

«Voici quelques fruits du lundi.

Les membres de l'atelier d'écriture se sont réunis chaque lundi soir, et si nous ne publions pas l'ensemble des travaux qui furent réalisés (tous les soirs ne sont pas également fructueux) la moisson a pourtant été bonne. Enfin... vous en jugerez par vous-mêmes.

Le lundi ? nous direz-vous. L'inspiration aurait-elle son jour ? Non, bien sûr. Mais notre idée fut toujours que l'écriture ne requiert pas seulement de l'inspiration (du travail aussi), et que surtout, elle doit avoir son moment privilégié : ce moment est attendu, et qu'on se le dise clairement ou non, la machine intérieure qui fabrique les textes sait qu'elle a rendez-vous avec l'écriture chaque lundi...

Ces soirées furent chaque fois agréables. Accompagnées de musique souvent, de bonne humeur toujours, et de sympathie mutuelle : lorsqu'à la fin chacun lisait le texte qu'il venait de rédiger (ou le faisait lire par son voisin, car on avait même le droit d'être timide), les autres, devenus ses lecteurs, prêtaient toujours une oreille bienveillante.

Trois catégories de texte existent, nouvelles, poèmes et cadavres exquis(), que nous avons rangées en deux sous-parties : Nouvelles (incluant les cadavres exquis) et Poèmes. Le classement des textes obéit à un ordre thématique.*

Si d'aventure un lecteur perspicace trouvait qu'une certaine spirale revient dans de nombreux textes, qu'il n'en conclue rien à propos du Hasard : nous travaillions par thème bien souvent, et la spirale fut très productive.

Inutile de dire que nous espérons vivement recommencer l'an prochain avec de nouvelles recrues...».

(Prefaziu : Belinda Cannone et Jean-Dominique Poli).

* Le cadavre exquis est une histoire composée par

Titulu : PARULLE DI DONNE

Autore : C.C.U. (risponsevule publicazione Bonerandi).

Cullezzione : «L'Ammaniti»

Pagine : 119.

Prezzo : 39 F.

«Chi sarà di presentà oghje un libru di pue poesie di donne, è pè u più digià publicate an

Una brama di u Centru Culturale di l'Un seria d'apre un spaziu editoriale da mette, à pocu, in manu à tutti e pruduzione di a lit corsa, è chì sia, à tempu, un'aghja viva di cu di critica è di creazione.

Chi scelta fà pè propone prestu una prima cazione propiu incù issu penseru d'ammani parte di u nostru patrimoniu literariu ? Ci hè pa parechje primure ch'è no circheremu à purtà zazione anch'elle, chì a parulla di e donne in vint'anni si meritava una messa in lume. È, ne pratica, scelta d'un indice unificatore, è dinò di a raccolta, ne simu ghjunti à staglià u nostru tra limitendulu à a poesia stampata (è stampig ind'è Rigrù è A Chjamata chi custituiscenu p massa importante di a nostra raccolta. Ma di sig ci simu scurdati di Isule nemancu di Cismont bella testimonianza di a prima leva di l'Univ emu ciuttatu in A Ghjurnata di a Poesia Sessione Universitarie d'Estate..., aghjung dinò una manatella di testi di canzone belle ciute è qualchi ineditu ghjuntuci in paru è ch da lascià da cantu.

Vene à di una raccolta accurata in issu d'una quindicina d'anni, à l'ingrossu da u cinque à u novanta.

Si sà quant'ella fù issa epica ricca d'avve ti pulitichi, di presa di cuscenza culturale, d'ir militante. In i corsi, novi novi, di corsu di i ghjunti i primi «figlioli» di a generazione di u riapertura di l'Università hà datu strade no mossa di a ghjuventù.

E donne ci anu pigliatu u so bellu postu, varie è ricche forme di spressione ne testimon nu, pè a so parte, tutti issi testi qui, scritti da zitelle, studente giovane giovane anch'elle donne più mature, digià in risponsabilità di fa di travagliu, chjamate anch'elle da quellu mu di riacquistu, à prò di a lingua è di a persona

A s'anu provata à scrive. Chi pè certe primi passi ancu di l'impennà.

** Ci sò qui trentun'autore ; certe incù puema.*

Di siguru chì s'ellu s'era pussutu fà una à ognuna, s'accrescia u libru ! Ma tandu mancu più listessu scopu, è diceremu chì o pena costretti da u tempu di a realizzazione m ci hà aiutati à concepi stu libru tale è quale c u presentemu avà, è ch'è no u scuprimu da le mazzulu fiuritu di una stagione.

Cum'ellu l'hà da riceve u publicu ; i stud si, cummenti è critica chì ci puderanu piglià e riazazione di l'autore : eccu ciò chì ci impre ciò ch'è no bramemu, da nutrì riflessione è cr da fà bufunà u Centru Culturale !»